

Φασί δ' και

**ήνικα ἦν μία τροφή πᾶσιν τοῖς ὀρνέοις
πρώτους αὐτούς εὐρεῖν βορὰν ἐκ τῶν ὑδάτων,
καί παρ' αὐτῶν ἐκδιδαχθῆναι πάντας τοὺς λοιπούς·**

**μεγαλαυχήσαντας δὲ ἐπὶ τῇ τέχνῃ
καὶ εἰπόντας**

**οὐδ' αὐτὸν τὸν Ποσειδῶνα δύνασθαι ἐρίζειν σφίσι ὑπὲρ
νήξεως
(φασίν) ἀποβαλεῖν τὴν ἐπιστήμην
τοῦ θεοῦ μηνίσαντος.**

Και λένε, επιπλέον,

ὅταν υπήρχε μια κοινή τροφή για όλα τα πουλιά,
ὅτι πρώτοι αυτοὶ βρήκαν τροφή ἀπὸ τα νερά,
και ὅτι ἀπὸ αὐτοὺς διδάχτηκαν ὅλα
τα υπόλοιπα (πουλιά).

Επειδὴ, ὁμως, περηφανεύτηκαν για το εὐρημά (τους)

και επειδὴ ισχυρίστηκαν

ὅτι οὐτε ο ἴδιος ο Ποσειδῶνας δε μπορούσε να
συναγωνιστεῖ μαζί τους στο κολύμπι,
<λένε> ὅτι ἔχασαν την τέχνη (τους),
επειδὴ ο θεὸς οργίστηκε (μαζί τους).